

## حضرت شاہ ولی اللہ کے بعض عمرانی اصطلاحات عبدالوحید صدیقی

(شاہ ولی اللہ کے استقرائی دسائیفک عمرانی مباحث پر ایک مقدمہ بعنوان ”نظریہ ارتقائے معاشرہ“ سنی کے ”الرحیم“ میں شائع ہو چکا ہے اب ضروری معلوم ہوتا ہے کہ اس دعویٰ کے دلائل سے بحث کی جائے۔ اس سلسلے میں یہ پہلا مقالہ ہے)

سائنسی انداز تحقیق میں وضع اصطلاحات اور ان اصطلاحات کے معنی کے تعین و تعریف بنیادی اہمیت کی حامل ہے اس کے بغیر محقق اپنی نئی تحقیقات کو دوسروں تک منتقل کرنے سے قاصر رہتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ مشہور امریکی ماہر عمرانیات برنارڈ نے سائنس کی بنیادی چھ خصوصیات میں وضع و تعریف اصطلاحات بھی شامل کیا ہے۔

شاہ ولی اللہ دہلوی نے بھی اپنی عمرانی تحقیق کو کچھ اصطلاحات کے ذریعہ سے واضح کیا ہے۔ یہ اصطلاحات بعض اوقات آپ نے خود وضع کئے ہیں اور خود ہی ان کے مفہوم کو متعین کیا ہے۔ بعض اوقات پہلے سے مروجہ اصطلاحات کو ان کے متعارف مفہوم میں لے لیا ہے۔ لیکن کبھی کبھی ان مروجہ اصطلاحات کو اپنا خاص مفہوم اور معنی بھی دیا ہے۔ اصطلاحات کی یہ وضع و تعریف عمرانیات کے علاوہ شاہ صاحب نے الطبیات، نفسیات اور ہر اس علم و فن میں کی ہے جس پر آپ نے تحقیق فرمائی ہے۔ (تفصیل کے لئے ملاحظہ ہو ”الرحیم“ مارچ ۶۳ھ (شاہ ولی اللہ کی اصطلاحات)

نظریہ ارتقائے معاشرہ اور عمرانیات کے سلسلہ میں شاہ صاحب کی تین بنیادی اصطلاحات

کی تشریکات حسب ذیل ہیں۔

لفظ ارفاق کا بنیادی مادہ رَفَقَ ہا کسر ہے لہ لغت میں اس کے کئی معنی آئے ہیں جو ایک دوسرے قریب اور بعض مترادف ہیں۔ نرمی، سہولت، رحم

## الارفاق

اعانت، نزاکت، نفع رسانی سے نرم برتاؤ، مہربانی کا سلوک اور وہ چیز جس سے مدد ملی جائے۔ اس کے مشہور معانی ہیں۔ اَمْزُرِفَقَ الْبَغِيَّةُ ایک ایسے کام کو کہتے ہیں جو آسانی سے حاصل ہوتا ہے۔ اس لفظ سے المرفق ہے اور اس کے معنی ہیں وہ چیز جس سے نفع اٹھایا جائے مَوْافِقُ الدَّارِ گھر کے منافع یعنی لوازمات خانہ جیسے کھانا، ہادر چھانا، پائخانہ وغیرہ کو کہتے ہیں۔ اسی طرح سے اہل ملک کی نفع اندوزی کی چیزوں کو مَرافِقُ البلاد کہا جاتا ہے لگہ

لغات القرآن میں پروردگار نے ابن الفارس کے حوالے سے لکھا ہے کہ اس مادہ کے بنیادی معنی سختی اور تشدد کے بغیر ایک دوسرے کے قریب اور ہمنوا ہونے اور باہم موافقت کرنے کے ہیں ۵  
حمود علی اللہ علیہ وسلم نے یہ لفظ نرمی اور رحم کے معنی میں استعمال کیا ہے آپ فرماتے ہیں۔  
مَنْ رَفَقَ بِأُمَّتِي رَفَقَ اللَّهُ بِهِ

”جو میری امت کے ساتھ نرمی اور رحم کا برتاؤ کرے گا، اس کے ساتھ اللہ نرمی کا برتاؤ کرے گا“  
یہی لفظ جب باب افتعال میں آتا ہے تو مندرجہ ذیل معانی میں استعمال ہوتا ہے۔

۱۔ کسی جگہ یا چیز کو ٹیک دینا۔ مَوْفَقٌ اس چیز کو کہا جاتا ہے جس پر ٹیک لگائی جائے تکیہ

لہ تاج العروس۔ الجزء السادس

۵ لئیزبرک انگلش لیکسیکن۔ بک I۔ پارٹ III لندن ۱۸۶۷ء

رَفَقَ = He was, or became, gentle, soft, tender, gracious, courteous, or civil”

۳ المجد

۴ المجد

۵ غلام محمد ویز، لغات القرآن (رفق)۔ ادارہ طلوع اسلام۔ لاہور

جون ۶۷

۶۹

الرحیم حیدر آباد

اور ہمارے کئے بھی یہی لفظ مستعمل ہوتا ہے۔ چونکہ اس طرح ٹیک لگانے سے راحت ملتی ہے اس لئے اِرْتَفَقَ یہ کہ معنی ہیں اُس سے لطف اٹھایا۔

قرآن مجید میں یہ لفظ ٹھکانے اور ٹیک لگانے کے معنی میں استعمال ہوا ہے جہنم کو ساءتِ مرثیٰ (بڑا ٹھکانہ) اور جنت کو حَسْنَتْ مَرْتَفَقًا (اچھا ٹھکانہ) کہا گیا ہے۔

۲۔ سمرا ہونالہ ابن الابرص کا مندرجہ ذیل شعر اس معنی پر دلالت کرتا ہے۔

فَأَصْبَحَ الدَّوْضُ وَالْقِيَعَانُ مُمْرَعَةً

مِنْ فَيْبٍ مَرْتَفِقٍ مِنْهَا وَمُنْمَا ح

۳۔ چراگاہ اور میدان گھاس اور ہریالی سے اٹ گئے۔ کچھ اس پانی کی وجہ سے جو وہاں بھر گیا۔

اور کچھ اس کی وجہ سے جو اوپر سے بہہ رہا تھا۔

اسی طرح سے برتن کے بھر جانے کو اِرْتَفَقَ الإِنَاءُ کہتے ہیں۔

۳۔ بھر جانے کے قریب ہو جانا

۴۔ کھڑا رہنا

۵۔ جاری رہنا

۶۔ مدد چاہنا

اگر بابِ افتعال کی خصوصیات کو لفظ ارتفاق میں جاری کیا جائے تو اس کے کئی معانی ملتے ہیں

ان میں سے کچھ اہم معانی سے یہاں پر بحث کی جاتی ہے۔

۱۔ محیط الدائرة

۲۔ تاج العروس

۳۔ سورة ۱۸۔ آیت ۲۹۔ ۳۱

۴۔ المنجد

۵۔ لئیز عربک انگلش لیکسیکن

۶۔ المنجد عربک انگلش لیکسیکن اور القاموس المنجد

جون ۱۹۷۷ء

۷۰

الرحیم جہد آباد

۱۔ باب افعال کی ایک خصوصیت "اتخاذ" ہے اتحاد کا مطلب ہے قاعل کا کسی چیز کو اپنے واسطے بنالینا۔ لہٰذا اسی کو انگریزی زبان میں ایڈاپشن کہا جاتا ہے۔

مثال کے طور پر "امطی"۔ اس نے سولہ بنائی۔ "اشتوی"۔ اس نے کباب بنائے۔  
اس خصوصیت کے جاری کرنے کی صورت میں لفظ اور تفاق کے معنی ہوں گے۔

"اپنے لئے سہولت اور آسانی کو بہم پہنچانا"

شاہ ولی اللہ دہلویؒ نے عموماً اسی خصوصیت کے مد نظر لفظ اور تفاق کو ایک خاص اصطلاحی معنی پہنائے ہیں جیسا کہ آگے چل کر واضح ہو جائے گا۔

۲۔ باب افعال کی ایک اور خصوصیت "تصرف" ہے کہ اگر لفظ "تفاق" میں جاری کیا جائے تو اس کا مطلب ہوگا۔

"سہولت کے حاصل کرنے کی کوشش کرنا"

۳۔ بعض اوقات باب افعال میں اشتراک کے معنی بھی پائے جاتے ہیں۔ بقول میر سید شریف

دشاید کہ بین اثنین باشد یعنی تفاعلی

چوں اختصمہ نرید "وَعُمُرُو"ؓ

اس معنی کے جاری کرنے کی صورت میں اور تفاق کے معنی "ایک دوسرے کی مدد کرنا" یا "ایک دوسرے کو سہولت پہنچانا" بھی لے سکتے ہیں۔

شاہ ولی اللہ دہلویؒ نے اس لفظ کو پہلی بار ایک مخصوص اصطلاح کے طور پر استعمال کیا ہے۔ عام طور پر "مرفوعہ" میں استعمال کرتے ہوئے شاہ صاحب نے اس سے مراد لی ہے۔ "انسانی ضرورتوں کو آسان طریقوں سے پورا کرنا"۔ حجۃ اللہ البالغہ میں آپ فرماتے ہیں۔

وكان من عنايته الله به ان الله كيف يرفعون هذه الحاجات

۱۔ محمد بن یوسف سہمی، علم صرف۔ علی گڑھ ۱۹۲۳ء ص ۲۴۹

۲۔ " " " " " "

۳۔ مرفوعہ کتب خانہ رشیدیہ دہلی ۱۹۵۲ء ص ۲۵۔ نیز علم صرف علی گڑھ ۱۹۷۷ء

الهاماً طبعياً من مقتضى صورته النوعية الخ

یعنی —

اللہ تعالیٰ کی انسان پر ایک یہ عنایت بھی ہوئی کہ اسے اس کی صورت نوعی کے تقاضا کے مطابق طبعی الہام کے ذریعے اپنی گونا گوں ضروریات کو آسانی سے پورا کرنے کے طریقوں سے نفع اندوز ہونا سکھایا۔

حضرت شاہ صاحب کے الفاظ میں :-

” ہر نوع کو اپنے نوعی تقاضوں کی تکمیل کے لئے طبعی الہامات سے نوازا گیا ہے۔ لیکن اس سلسلے میں نوع انسان کو اپنی ضرورتوں کی تحصیل اور اس میں مزید آسانیاں پیدا کرنے کے لئے اس کے علاوہ خصوصی الہامات سے بھی سرفراز کیا گیا ہے۔ ان الہامات کا ظہور جن عملی

پیرایوں میں ہوتا ہے، ان کا نام ارتقاقات ہے“

ضروریات کو آسانی سے پورا کرنا ظاہر ہے کہ ایک جامد سلسلہ نہیں ہے بلکہ یہ ایک متحرک سلسلہ ہے اور آئے دن پرانے طریقوں اور سہولت کے فنی وسائل (Technical Means) کی اصلاح، ترقی اور ایجاد ہوتی رہتی ہے۔ پھر یہ سہولت کے لئے فنی وسائل کی ترقی کا سلسلہ انسانی زندگی کے دو سکر شعبوں کو متاثر کرتا رہتا ہے اور اس طرح سے دو سکر شعبے بھی ترقی پذیر رہتے ہیں۔ اس پورے سلسلے کا نام ارتقاقات ہے۔ مثال کے طور پر ”غذا“ انسان کی بنیادی مادی ضرورت ہے اس ضرورت میں وہ اور دو سکر حیوان مشترک ہیں غذا کی تلاش، جستجو اور اس کے لئے جدوجہد کرنا ایک طبعی امر ہے جسے خالق نے تمام حیوانات اور انسان کی جبلت میں ودیعت فرمایا ہے اور اس کو شاہ صاحب ”الہام طبعی“ کہتے ہیں۔ غذا اور دوسری حاجتوں کے حصول کے لئے یہ ”الہام طبعی“ صرف انسان کے لئے مخصوص نہیں ہے بلکہ تمام حیوانات کو ہوتا ہے۔ شاہ صاحب کے الفاظ میں

لے القم الاعل۔ المبحث الثالث۔ الباب الاول

لے الرحیم۔ مئی ۱۹۶۲ء ص ۷۱ حاشیہ ۱

”کما الہام للنحل کیف تاكل الخمرات الخ“ جیسا کہ (اللہ تعالیٰ نے) شہد کی مکھی کو الہام کیا کہ وہ کس طرح سے میوے کھائے۔“

اسی الہام کو نفیاتیہ میں جلت (Instinct) کہا جاتا ہے۔

اسی الہام طبعی یا جبلی تقاضے کے مطابق انسان ابتدا میں نیووں اور بندروں کی طرح قدرتی خود پھل پھول اور پھیلنے والوں اور شیروں کی طرح دوسرے جانوروں کے گوشت کو غذا بناتا رہا۔ جب تک یہ سلسلہ جاری رہا تب تک انسان میں اور دوسرے شیر خوار حیوانوں میں کوئی بالفعل فرق نہ تھا۔ انسان اگر انسان تھا بھی تو بالقوۃ۔ وہ اپنی خصوصیات اور فصول کو قوۃ سے فعلیت میں لانے کی تگ و دو میں مصروف تھا حتیٰ کہ اس نے اپنی غذائی ضرورتوں کو پورا کرنے کے لئے زراعت کا نیا اور زیادہ آسان طریقہ اور اس سے متعلق فنون دریافت کر لئے تو یہ اس کے پورے نظام زندگی میں تبدیلی اور ترقی کا پاشا بنا۔ پہلے وہ ”شکاری حیوان“ تھا اور اب وہ ”متمدن شہری“۔ اس نئے اور شاہ صاحب کی نظریں پہلے آسان فنی طریقے کا نام ”اتفاق اول“ ہے البدور البازغہ میں فرماتے ہیں۔

من عنایتہ الرحمن بنوع الانس ان اودع فیہم دواعی الککل والشرب  
کی یتقوم بہما ابدا نہمد۔۔۔۔۔ لا یزاحمہ فیہما احد۔“

”انسانوں کے متعلق خداوند رحمان کی ایک عنایت یہ ہے کہ ان میں کھانے اور پینے کی ضروریات رکھیں تاکہ وہ اپنے جسم کو بنا سکے۔ پھر جنسی ضرورت بھی رکھی تاکہ اپنی نسل کو ایک خاص مدت تک باقی رکھ سکے۔ نیز یہ کہ انہیں رہنے ہنسنے اور گرمی سردی سے بچنے کے لئے ممکن کے حاصل کرنے کا الہام کیا۔ تمام انسان اپنے ابناء الجنس (جوانی جنس کے دوسرے انواع) سے اس معاملہ میں مشترک ہیں۔ لیکن اپنے نوعی تقاضے کے مطابق وہ ایک مخصوص انداز سے ان جبلی ضرورتوں کو پورا کرتا ہے یہ اتفاق اول ہے جیسے زراعت، دوسروں سے مدد مانگنا، ٹوٹے پھوٹے الفاظ میں بات کرنا اور ایک ایسی چوٹی کا تعین کرنا جس میں کوئی دوسرا مزاحمت نہ کرے“

مختلف اور گونا گوں ضروریات کو پورا کرنے کے لئے چونکہ یہ سب ابتدائی طریقے ہیں اس لئے شاہ صاحب انہیں ”اتفاق اول“ کہتے ہیں۔ اس میں زراعت کو مقدم کرنے کا اشارہ اس طرف ہو سکتا ہے کہ غذا سب سے اہم ضرورت ہے اور سب سے پہلے اس کے حصول کے لئے زیادہ سے

زیادہ آسان طریقے دریافت کئے جاتے ہیں۔

ارتقاء معاشرہ کی تاریخ میں اس قسم کے چار مختلف ادوار آتے ہیں جن میں سے ہر نیا دور پرانے دور کے آسان فنی طریقوں یا تکنولوجی میں کسی بنیادی تبدیلی کا باعث بنتا ہے یہ تبدیلی ایک ایسے نظام پر منتج ہوتی ہے جو پہلوؤں سے بہتر اور ترقی پذیر ہوتا ہے ان چاروں ادوار کو شاہ صاحب "الارتقاءات الاربعۃ" کہتے ہیں۔ ان کی تشریح درجہ بندی (classification) کے ماتحت کی جائے گی۔

**ارتقاء البہائم** ارتقاء البہائم ایک اور اصطلاح ہے جو شاہ صاحب نے وضع کی ہے۔ اس سے مراد وہ آسان طریقے مراد لئے گئے ہیں جنہیں حیوانات نے اپنی جلی ثقافت کے مطابق اپنی غذا، مسکن اور جنسی ضرورت کو پورا کرنے کے لئے اختیار کیا ہے۔ مثلاً شہد کی مکھی کا پھولوں کا رس چوسنا اور چھنہ بنانا۔ ارتقاء البہائم ہے۔ شاہ ولی اللہ کی نظر میں انسانی ارتقاءات کی بنیاد یہی ارتقاء البہائم یا حیوانی ارتقاء ہے۔ البتہ درالبازعہ میں فرماتے ہیں۔

الارتقاء الاول مبنی علی ارتقاء البہائم فزاد علیہ بصفاء واتصال و لطفۃ و نظرافۃ کمثل ابناء المعاون علی الموالید۔ واعلم ان الارتقاء الاول مندرج تحت ارتقاء البہائم والفرق بینہما فرق اجمال وتفصیل۔

ارتقاء اول دراصل ارتقاء حیوانی پر مبنی ہے جس میں صفائی، اتصال، لطافت اور آراستگی پیدا ہو گئی ہے۔ اس کی مثال ایسی ہے جیسے مختلف معدنیات کہ ان کی بنیاد دراصل ذرات پر ہے۔ اور جان لے کہ ارتقاء اول، ارتقاء حیوانی ہی کے ذیل میں آتا ہے۔ ان دونوں میں فرق صرف اجمال اور تفصیل کا ہے۔

## الارتقاءات الضروریۃ

ارتقاءات ضروریہ ان ضروریات زندگی کے آسان طریقوں سے حاصل کو کہتے ہیں جو دنیا کے تمام انسانوں کو لاحق ہوتی ہیں اور جن کا داد و مدار ارتقاء البہائم پر ہے لیکن جو چیزیں یوں ہی محض تفریح

کے لئے حاصل کی جائیں وہ غیر ضروری ہیں

ارتفاقات ضروریہ کی ترقی تمدن، تہذیب اور انسانیت کی ترقی ہے اور غیر ضروری چیزوں میں زیادہ بڑھنے کا نتیجہ تہذیب و تمدن کے تنزل اور معاشرہ کے فساد کی صورت میں ظاہر ہوتا ہے۔  
ارتفاقات ضروریہ کی تشریح شاہ صاحب نے جنت اللہ البالغہ میں مندرجہ ذیل الفاظ میں کی ہے۔

و کذلک من مفسد المدن ان ترغب  
عظماء صمد فی دقایق الحلی واللباس  
والبناء والمطاعم وغیر النساء  
دغوذ لك زیادة علی ما تعطیه  
الارتفاقات الضروریة التي  
لا بد للناس منها واجتمع علیها  
عربهم وعجمهم۔ الخ

شہروں کی بربادی کے اسباب میں سے ایک  
یہ بھی ہے کہ وہاں کے بڑے لوگ عمدہ زیورات  
لفیس لباس، شاندار عمارات لذیذ طعام عورتوں  
کے حن وغیرہ کے پیچھے پڑ جائیں اس طرح  
ان ارتفاقات ضروریہ سے بڑھ جائیں جو انسان  
کے لئے ضروری ہیں اور جن پر عرب اور عجم  
مشرک ہیں۔

شاہ ولی اللہ صاحب یہ بھی لکھتے ہیں کہ اگرچہ تمام عالموں نے فقہ کو لب لباب علوم دین کا سمجھا  
ہے مگر ان کے نزدیک علم اسرار دین ہی سب کا سر تاج ہے۔ پھر وہ قسمیہ بیان کرتے ہیں کہ  
ہی علم اس لائق ہے کہ بعد اوائے فرائض کے آدمی اسی علم میں اپنے تمام اوقات عزیز صرف کرے اور  
ذیور آخرت لے جاوے۔

شاہ صاحب یہ بھی فرماتے ہیں کہ جب کہ اس قسم کے مطالب پر لوگ غور کرتے آئے ہیں اور اسکی  
اہم مطالب نکالتے رہے ہیں۔ تو اب علم اسرار دین پر گفتگو کرنا اور بحث کرنا خرق اجماع ہی  
نہیں رہا۔ میں کہتا ہوں کہ خرق اجماع کیا اب اس پر بحث کرنا فرض عین ہو گیا ہے،  
(سرتیلا محمد خاں)